

WARUNKI HANDLOWE

§ 1 Zakres obowiązywania, definicje pojęć

(1) Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe obowiązują dla wszystkich umów zawartych za pośrednictwem naszego portalu internetowego www.storz-bickel.com na usługi naprawcze produktów S&B pomiędzy nami, tj.

STORZ & BICKEL GmbH
In Grubenäcker 5-9
78532 Tuttlingen
Niemcy

tel.: +49 (0)7461 9697070
e-mail: info@storz-bickel.com
witryna internetowa: <https://www.storz-bickel.com>

Sąd rejestrowy: Sąd Rejonowy w Stuttgarcie
Nr rejestr: HRB 773792
VAT-UE: DE 327110629

reprezentowanej przez zarząd w osobach: Jürgen Bickel, David Männer i Paul Leopold Steckler a Tobą jako naszym klientem.

Z zakresu obowiązywania niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych wyłączone są wszelkie czynności mające na celu wypełnienie naszych ustawowych lub umownych zobowiązań gwarancyjnych, a także, jeśli ma to zastosowanie, wszelkie czynności mające na celu wypełnienie naszych zobowiązań wynikających z dodatkowej gwarancji.

(2) W przypadku dostaw wyłącznie części zamiennych bez zlecenia naprawy obowiązują Ogólne Warunki Handlowe dot. sprzedaży produktów za pośrednictwem sklepu internetowego, dostępne na stronie www.storz-bickel.com/legal.

(3) Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe mają zastosowanie tylko dla odbiorców końcowych, niezależnie od tego, czy klient jest konsumentem czy przedsiębiorcą. Konsumentem jest każda osoba fizyczna, która zawiera umowę w celu, którego nie można w przeważającym stopniu przyporządkować jej działalności gospodarczej lub samodzielnej działalności zawodowej (§ 13 niemieckiego kodeksu cywilnego). Przedsiębiorcą jest natomiast każda osoba fizyczna lub prawna lub spółka osobowa posiadająca zdolność prawną, która przy zawieraniu umowy działa w ramach swojej działalności gospodarczej lub samodzielnej działalności zawodowej (§ 14 ust. 1 niemieckiego kodeksu cywilnego).

(4) Niniejsze Ogólne warunki handlowe mają zastosowanie wyłącznie w wersji obowiązującej w momencie zawarcia umowy. Odbiegające, sprzeczne lub uzupełniające Ogólne warunki handlowe klienta nie obowiązują, o ile nie zostaną przez nas wyraźnie uznane.

§ 2 Oferta i zawarcie umowy

(1) Nasze oferty usług naprawczych na naszym portalu internetowym są niezobowiązujące i niewiążące. Inne postanowienie ma zastosowanie tylko wtedy, gdy zlecenie naprawy opiera się na piśmnym kosztorysie zatwierdzonym przez klienta. W tym przypadku następuje wynagrodzenie zgodnie z kosztorysem.

(2) Usługi naprawcze można zamawiać na naszym portalu internetowym za pośrednictwem konta klienta. Należy wybrać żądaną usługę, klikając przycisk „dodaj do koszyka”. Wysłanie zlecenia naprawy za pośrednictwem portalu internetowego poprzez kliknięcie przycisku „kup teraz” jest równoznaczne ze złożeniem wiążącego zamówienia na usługę naprawy znajdującą się w koszyku. Przed wysłaniem zlecenia naprawy można w każdej chwili zmienić dane i uzyskać do nich wgląd. Zlecenie może jednak zostać wysłane i przekazane tylko pod warunkiem kliknięcia na przycisk „zaakceptuj OWH” i zaakceptowania niniejszych warunków umownych, włączając je w ten sposób w swoje zlecenie.

(3) Niezwłocznie po wpływie Twojej oferty prześlemy automatyczne potwierdzenie odbioru na Twój adres e-mail, które stanowić będzie jednocześnie przyjęcie Twojej oferty (potwierdzenie zlecenia). W tej wiadomości e-mail otrzymasz od nas tekst umowy (składający się z zamówienia, OWH i potwierdzenia zlecenia) na trwałym nośniku danych (e-mail lub wydruk papierowy), stanowiący potwierdzenie umowy. Tekst umowy zapisany zostanie z zachowaniem ochrony danych.

§ 3 Usługi w zakresie napraw produktów S&B

(1) Treść i zakres świadczonych przez nas usług naprawczych są określane w potwierdzeniu zlecenia, przy czym każda usługa naprawcza zawsze obejmuje wstępną, przeprowadzoną przez nas diagnozę usterki.

(2) Jeśli wstępna diagnoza usterki wykaże, że istnieje przypadek gwarancji lub rękojmi, naprawimy produkt S&B na nasz koszt zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawowymi, w szczególności §§ 434 i nast. niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB), lub odpowiednich warunków gwarancji.

(3) Jeśli podczas wstępnej diagnozy usterki okaże się, że usługa naprawcza wybrana przez klienta za pośrednictwem naszego portalu internetowego nie może usunąć usterki zidentyfikowanej przez nas w produkcie S&B, przed wykonaniem niezbędnej naprawy umożliwiającej usunięcie usterki uzyskamy od użytkownika odpowiednie (dalsze) zlecenie. To samo dotyczy sytuacji, gdy oprócz opisanej usterki w produkcie S&B wykryte zostaną inne usterki.

(4) Usługa naprawcza nie jest przez nas realizowana, jeśli

- a) przesłany przez użytkownika wadliwy produkt lub jego części nie są produktem S&B,
- b) przesłany wadliwy produkt S&B stał się niesprawny z powodu nieautoryzowanych modyfikacji i innych nieautoryzowanych ingerencji klienta lub nieautoryzowanej osoby trzeciej (np. demontaż produktu S&B na kilka części),
- c) zamówiona przez klienta usługa naprawcza nie jest w stanie usunąć stwierdzonej przez nas usterki lub oprócz usterki stwierdzonej przez klienta w produkcie S&B wykryto dalsze usterki, a klient nie złożył u nas zmienionego (kolejnego) zlecenia naprawy,
- d) numer seryjny na przesłanym wadliwym produkcie S&B został zmieniony, usunięty lub stał się nierozpoznawalny,
- e) zostały przesłane produkty S&B bez uprzedniego złożenia przez klienta odpowiedniego zlecenia naprawy za pośrednictwem naszego portalu internetowego,

- f) nie można było zdiagnozować usterki w przesłanym produkcie S&B lub
- g) klient nie uiścił uzgodnionego wynagrodzenia w terminie.

We wszystkich wyżej wymienionych przypadkach zwrócimy na koszt klienta przesłany przez niego produkt bez przeprowadzania naprawy i obciążymy go opłatą za diagnostykę zgodnie z § 7 ust. 3. Jeśli zwrot nie jest możliwy z winy klienta (np. z powodu zwłoki w odbiorze lub zawinionego naruszenia obowiązków współpracy, w szczególności § 4 niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych), przechowamy przesłany produkt zgodnie z § 13 niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych i zutylizujemy go po bezowocnym upływie okresu trzech miesięcy (w razie potrzeby na koszt klienta).

(5) W przypadku zlecenia usług naprawczych, jesteśmy zobowiązani jedynie do osiągnięcia sukcesu, tj. przywrócenia funkcjonalności przesłanego wadliwego produktu S&B. Sposób przywrócenia funkcjonalności określamy samodzielnie. Jeśli w ramach świadczonych przez nas usług naprawczych konieczne jest przeprowadzenie aktualizacji oprogramowania systemowego w produkcie S&B, należy pamiętać, że po jej przeprowadzeniu nie jest już możliwe zresetowanie do wcześniejszej wersji oprogramowania systemowego.

(6) Jesteśmy uprawnieni do korzystania z usług podwykonawców w zakresie napraw produktów S&B.

§ 4 Obowiązki współpracy w przypadku usług naprawczych

(1) Zlecając wykonanie usług naprawczych, klient jest zobowiązany do współpracy, o ile obowiązek taki wynika z niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych i/lub naszego potwierdzenia zlecenia. W szczególności klient jest zobowiązany do przesłania nam na własny koszt i własne ryzyko wadliwego produktu S&B do siedziby naszej firmy

STORZ & BICKEL GmbH
In Grubenäcker 5-9
78532 Tuttlingen
Niemcy

w celu wykonania zleconej usługi naprawczej. W przypadku przesłania do nas wadliwego produktu S&B, prosimy o zapoznanie się z instrukcją wysyłki i pakowania, która zostanie przekazana wraz z potwierdzeniem zlecenia. Instrukcja wysyłki i pakowania jest dostępna na stronie www.storz-bickel.com.

(2) W szczególności należy pamiętać, że w przypadku wysłania wadliwego produktu S&B zgodnie z punktem 1 powyżej, należy usunąć wszystkie elementy, które nie są na stałe połączone z wadliwym produktem S&B (np. Moduł Chłodzenia, Zasilacz) zgodnie z naszą instrukcją wysyłki i pakowania. Jeśli mimo to, wbrew naszej instrukcji wysyłki i pakowania, zostaną do nas wysłane wraz z wadliwym produktem S&B takie elementy, które nie są trwale połączone z wadliwym produktem S&B, będziemy zobowiązani do zutylizowania tych elementów ze względów higienicznych, bez prawa do wymiany tych elementów lub odszkodowania za utraconą wartość. W tym zakresie wyłącza się wszelką odpowiedzialność z naszej strony.

(3) W celu zwrotu naprawionego przez nas produktu S&B lub nienaprawionego produktu w przypadku określonym w § 3 ust. 4, należy podać aktualny adres dostawy. O ile klient nie określił inaczej, dostawa zostanie zrealizowana na adres dostawy podany podczas składania zamówienia.

§ 5 Pouczenie o prawie odstąpienia od umowy

(1) Konsumenci mają zasadniczo w przypadku zawierania transakcji sprzedaży na odległość ustawowe prawo odstąpienia od umowy, o którym informujemy poniżej według wzoru określonego ustawą. Wyjątki od prawa odstąpienia od umowy uregulowane są w ust. 2. W ust. 3 znajduje się wzór formularza odstąpienia od umowy.

Pouczenie o prawie odstąpienia od umowy

Prawo odstąpienia od umowy

Masz prawo odstąpienia od niniejszej umowy w ciągu czternastu dni bez podawania powodu.

Termin odstąpienia od umowy wynosi czternaście dni od dnia, w którym Ty lub podana przez Ciebie osoba trzecia, która nie jest przewoźnikiem, objęła towary w posiadanie.

Aby wykonać swoje prawo odstąpienia od umowy, musisz poinformować nas (firmę STORZ & BICKEL GmbH, In Grubenäcker 5-9, 78532 Tuttlingen, Niemcy, tel.: +49 (0)7461 9697070, e-mail: info@storz-bickel.com) w formie jednoznacznego oświadczenia (na przykład listem przesłanym pocztą lub przez e-mail) o swoim zamiarze odstąpienia od umowy. Możesz w tym celu skorzystać z załączonego wzoru formularza odstąpienia od umowy, który jednak nie jest obowiązkowy.

Aby dotrzymać terminu odstąpienia od umowy wystarczy wysłanie powiadomienia o wykonaniu prawa odstąpienia przed upływem terminu odstąpienia.

Skutki odstąpienia od umowy

Jeżeli odstąpisz od niniejszej umowy, mamy obowiązek niezwłocznego, najpóźniej w ciągu czternastu dni od dnia, w którym wpłynęło do nas zawiadomienie o Twoim odstąpieniu od umowy, zwrócenia Ci wszelkich płatności, które od Ciebie otrzymaliśmy, łącznie z kosztami dostawy (z wyjątkiem kosztów dodatkowych wynikających z wybrania innego rodzaju dostawy niż oferowana przez nas tania dostawa standardowa). W celu dokonania tego zwrotu użyjemy tych samych środków płatności, jakie zostały przez Ciebie zastosowane podczas pierwotnej transakcji, chyba że wyraźnie uzgodnimy z Tobą inaczej; w żadnym wypadku nie będziemy żądać od Ciebie wynagrodzeń z tytułu zwrotu kosztów.

Możemy odmawiać dokonania zwrotu do czasu otrzymania towarów z powrotem albo do potwierdzenia przez Ciebie odesłania towarów, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Masz obowiązek odesłania nam lub zwrócenia towarów niezwłocznie, a w każdym wypadku najpóźniej w ciągu czternastu dni od dnia, w którym nastąpiło powiadomienie o odstąpieniu od niniejszej umowy. Termin będzie zachowany, jeżeli wyślesz towary przed upływem terminu czternastodniowego.

Ponosisz bezpośrednie koszty zwrotu towarów.

Musisz ponieść ewentualne koszty utraty wartości towarów tylko w takim przypadku, jeżeli utrata wartości wynika z obchodzenia się z nimi w sposób, który nie był konieczny do sprawdzenia ich cech, właściwości i sposobu działania.

Jeśli klient zażądał rozpoczęcia usługi naprawczej w okresie odstąpienia od umowy, zapłaci nam rozsądną kwotę odpowiadającą proporcji usługi naprawczej, którą już wykonaliśmy do momentu powiadomienia nas o skorzystaniu z prawa odstąpienia od umowy w odniesieniu do niniejszej umowy w stosunku do całkowitego zakresu usługi naprawczej przewidzianej w umowie.

– Koniec pouczenia o prawie odstąpienia od umowy –

(2) Prawo odstąpienia od umowy nie obowiązuje w przypadku umów sprzedaży na odległość dotyczących towarów sporządzonych według specyfikacji klienta lub jednoznacznie dostosowanych do jego indywidualnych potrzeb czy też towarów, które z powodu ich właściwości nie nadają się do wysyłki zwrotnej. Prawo odstąpienia od umowy nie obowiązuje ponadto w przypadku umów sprzedaży na odległość dotyczących dostawy towarów zapieczętowanych, które nie nadają się do zwrotu z powodu ochrony zdrowia lub ze względów higienicznych, jeżeli po dostarczeniu usunięto umieszczone na nich plomby.

(3) Odnośnie wzoru formularza odstąpienia od umowy przedstawiamy zgodną z przepisami, następującą informację:

Wzór formularza odstąpienia od umowy

(Jeżeli chcesz odstąpić od umowy, wypełnij ten formularz i odeślij go nam z powrotem.)

Do firmy: STORZ & BICKEL GmbH
In Grubenäcker 5-9, 78532 Tuttlingen, Niemcy
tel.: +49 (0)7461 9697070
e-mail: info@storz-bickel.com

Niniejszym odstępuję(-my) od zawartej przeze mnie / przez nas umowy dotyczącej zakupu następujących towarów (*)/ wykonania następującej usługi (*)

- zamówione dnia (*)/otrzymane dnia (*)
- nazwisko konsumenta(-ów)
- adres konsumenta(-ów)
- podpis konsumenta(-ów) (tylko w przypadku zawiadomień na papierze)
- data

(*) Niepotrzebne skreślić

§ 6 Termin wykonania usługi, ograniczenia usługi

(1) Podane przez nas terminy wykonania usług naprawczych liczone są od momentu potwierdzenia przez nas zlecenia, o ile cena zakupu została zapłacona z góry, jednak nie wcześniej niż po wypełnieniu przez klienta obowiązków współpracy zgodnie z § 4 i przed upływem 14-dniowego terminu na odstąpienie od umowy zgodnie z § 5 ust. 1. Na wyraźny pisemny wniosek klienta zlecone prace naprawcze mogą zostać rozpoczęte również w ciągu 14-dniowego okresu odstąpienia od umowy. Jeżeli na naszym portalu internetowym dla danej usługi naprawczej nie określono terminu wykonania lub określono go w sposób odbiegający od tego terminu, wynosi on dwadzieścia jeden (21) dni.

(2) Jeżeli nie dotrzymamy uzgodnionego terminu wykonania usługi, zwłoka nastąpi dopiero po upływie stosownego okresu przedłużenia, wynoszącego co najmniej dwa (2) tygodnie, przyznanego przez klienta na piśmie.

(3) Istnieją następujące ograniczenia usługi: nie świadczymy usług do klientów, którzy mają zwykłe miejsce pobytu (adres na fakturze) w jednym z następujących krajów i mogą podać adres dostawy tylko w tym kraju: Izrael, Brazylia, Kosowo, Meksyk, Rosja, Tajlandia, Ukraina.

Ponadto świadczymy usługi tylko pełnoletnim klientom (§ 2 niemieckiego kodeksu cywilnego BGB).

§ 7 Odbiór, dostawa naprawionych produktów S&B, przeniesienie ryzyka, zwłoka w odbiorze

(1) Odbiór naszej usługi naprawczej następuje w momencie odebrania naprawionego produktu S&B w siedzibie naszej firmy w Tuttlingen. Nie są możliwe odbiory częściowe.

(2) Na żądanie i koszt klienta naprawiony produkt S&B może zostać wysłany do innego miejsca przeznaczenia (sprzedaż wysyłkowa). O ile wyraźnie nie uzgodniono inaczej, to my określamy odpowiedni rodzaj wysyłki i przedsiębiorstwo transportowe według własnego uznania.

(3) Ryzyko przypadkowej utraty, przypadkowego uszkodzenia lub przypadkowego zniszczenia naprawionego produktu S&B przechodzi na klienta w momencie odbioru. W przypadku sprzedaży wysyłkowej ryzyko przypadkowej utraty, przypadkowego uszkodzenia lub przypadkowego zniszczenia naprawionego produktu S&B oraz ryzyko opóźnienia przechodzi na klienta z chwilą przekazania dostawy spedytowi, przewoźnikowi lub innej osobie trzeciej wyznaczonej do realizacji wysyłki.

(4) W przypadku zwłoki w odbiorze lub innego zawinionego naruszenia obowiązków w zakresie współpracy, mamy prawo żądać odszkodowania za poniesione przez nas w związku z tym szkody, w tym wszelkie dodatkowe wydatki (np. koszty magazynowania). Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń. W takim przypadku ryzyko przypadkowej utraty lub przypadkowego pogorszenia naprawionego produktu S&B przechodzi na klienta w momencie zwłoki w odbiorze lub innego naruszenia obowiązków współpracy.

§ 8 Ceny i koszty wysyłki

(1) Wszystkie ceny podane na naszej witrynie internetowej należy rozumieć w euro brutto łącznie z podatkiem VAT w danej wysokości ustawowej.

(2) W przypadku wysłania naprawionego produktu S&B do innego miejsca przeznaczenia na życzenie klienta (sprzedaż wysyłkowa), klient ponosi koszty wysyłki, jak również wszelkie opłaty celne i podobne opłaty publiczne. Płatne przez klienta koszty wysyłki zostaną podane w formularzu zamówienia przy zleceniu naprawy.

(3) Jeśli klient zleci nam naprawę, która nie może zostać wykonana zgodnie z § 3 ust. 4, musi uiścić opłatę za diagnostykę w wysokości 50,00 euro plus koszty wysyłki w obie strony. Koszty wysyłki wynoszą

- na terenie Republiki Federalnej Niemiec 7,00 euro,
 - na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) i Szwajcarii 15,00 euro i
 - do krajów trzecich 50,00 euro.
-

§ 9 Warunki płatności, prawo potrącenia i zatrzymania rzeczy

(1) Można dokonywać płatności w formie zapłaty z góry, kartą kredytową albo Klarna (zakup ratalny, karta kredytowa, polecenie zapłaty, płatność natychmiastowa, faktura). Zastrzegamy sobie przy każdym zamówieniu nieoferowania określonych rodzajów płatności i proponowania innych.

(2) Zapłata ceny kupna i kosztów wysyłki jest wymagalna bezpośrednio z chwilą zawarcia umowy, o ile rodzaj płatności wybrany zgodnie z ust. 1 nie implikuje innej wymagalności.

W przypadku opóźnienia płatności masz bez dalszego upomnienia obowiązek zapłaty odsetek za zwłokę w skali rocznej wynoszących 5 punktów procentowych powyżej danej bazowej stopy procentowej zgodnie z § 247 ust. 1 niemieckiego kodeksu cywilnego.

(3) Twoje zobowiązanie do zapłaty odsetek za zwłokę nie wyklucza dochodzenia przez nas dalszych odszkodowań z tytułu zwłoki.

(4) Prawo potrącenia z naszych roszczeń przysługuje Ci tylko z powodu wzajemnych roszczeń bezspornych lub prawomocnie stwierdzonych. Do potrącenia z naszych roszczeń masz prawo również wtedy, kiedy dochodzisz roszczeń z tytułu zawiadomienia o wadach lub roszczeń wzajemnych wynikających z tej samej umowy sprzedaży. Jako kupiec możesz wykonać prawo zatrzymania rzeczy tylko wówczas, kiedy Twoje roszczenie wzajemne wynika z tej samej umowy sprzedaży.

§ 10 Rękojmia

Odpowiadamy za wady rzeczowe i prawne zgodnie z odpowiednio obowiązującymi przepisami ustawowymi, w szczególności §§ 633 i nast. niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB). Okres przedawnienia ustawowych roszczeń z tytułu wad wynosi dwanaście (12) miesięcy i rozpoczyna się z chwilą odbioru usługi naprawczej.

§ 11 Odpowiedzialność cywilna

(1) Nasza odpowiedzialność wynika z postanowień ustawy o odpowiedzialności za produkt oraz w przypadkach zawinionej przez nas niezdolności i niemożności. Ponadto odpowiadamy w przypadkach wyraźnego przejęcia gwarancji, z powodu naruszenia obowiązków popełnionego umyślnie lub w wyniku rażącego niedbalstwa, a także w przypadku zawinionego przez nas narażenia życia, uszkodzenia ciała lub uszczerbku na zdrowiu. W odniesieniu do szkód rzeczowych i majątkowych spowodowanych na skutek zwykłego niedbalstwa odpowiadamy tylko w przypadku naruszenia istotnych obowiązków umownych (tzw. obowiązków kardynalnych), tj. obowiązków, których spełnienie umożliwia prawidłowe wykonanie umowy i na przestrzeganie których klient regularnie liczy i może liczyć, jednakże z ograniczeniem do szkód przewidywalnych, typowych dla umowy. We wszystkich innych przypadkach nasza odpowiedzialność jest wykluczona.

(2) Jeżeli nasza odpowiedzialność cywilna jest na podstawie powyższych postanowień wykluczona lub ograniczona, obowiązuje to również w stosunku do osobistej odpowiedzialności cywilnej naszych pracowników, pracobiorców, ustawowych przedstawicieli i osób działających w naszym imieniu.

§ 12 Magazynowanie i utylizacja produktów S&B

Jeśli produkt wysłany przez klienta do naprawy zostanie nam zwrócony z powodu zwłoki w odbiorze lub zawinionego naruszenia innych obowiązków współpracy, w szczególności obowiązku podania prawidłowego i aktualnego adresu dostawy, przechowamy produkt przez okres maksymalnie trzech (3) miesięcy na koszt i ryzyko klienta. Natychmiast poinformujemy klienta o tym fakcie i poprosimy o podanie prawidłowego adresu dostawy. Jeśli w ciągu trzech miesięcy od chwili zwłoki w odbiorze lub zawinionego naruszenia innych obowiązków współpracy klient nie poinformuje nas o innym adresie dostawy lub nie odbierze produktu z naszej siedziby w Tuttlingen, przyjmujemy, że chce się zrzec własności produktu zgodnie z § 959 niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB). Poinformujemy

go ponownie na czternaście (14) dni przed upływem trzymiesięcznego okresu o zrzeczeniu się prawa własności związanym z upływem tego okresu. Jeśli trzymiesięczny okres upłynie bezowocnie, mamy prawo do utylizacji produktu (w razie potrzeby na koszt klienta).

§ 13 Ochrona danych

Informujemy o tym, że zbieramy, przetwarzamy i wykorzystujemy Twoje dane osobowe otrzymane w związku z umowami zawartymi za pośrednictwem naszego sklepu internetowego, o ile jest to niezbędne w celu wykonania umowy oraz dopuszczalne w ramach Ogólnego rozporządzenia o ochronie danych. Podstawę prawną przechowywania danych stanowi art. 6 ust. 1 lit. b) RODO. Więcej informacji na temat przetwarzania danych osobowych można znaleźć w naszej Deklaracji w sprawie ochrony danych pod adresem www.storz-bickel.com/privacy.

§ 14 Stosowane prawo

Obowiązuje prawo Republiki Federalnej Niemiec z wykluczeniem zastosowania przepisów międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG, Konwencja Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów). Ustawowe przepisy ograniczające wybór prawa i dotyczące zastosowania przepisów bezwzględnie obowiązujących, w szczególności państwa, w którym jako konsument masz swoje miejsce zwykłego pobytu, pozostają nienaruszone.

§ 15 Pierwszeństwo niemieckiego tekstu OWH

Niniejsze Ogólne warunki handlowe dotyczące sprzedaży produktów za pośrednictwem naszego sklepu internetowego dostępne są na naszej witrynie internetowej w wielu językach. Wyraźnie wskazujemy jednak na to, że w odniesieniu do skutków prawnych miarodajny jest jedynie niemiecki tekst OWH. Prosimy o uwzględnianie pierwszeństwa niemieckiego tekstu OWH, w szczególności w przypadku odstępstw między różnymi wersjami językowymi oraz we wszelkich innych przypadkach wątpliwych.